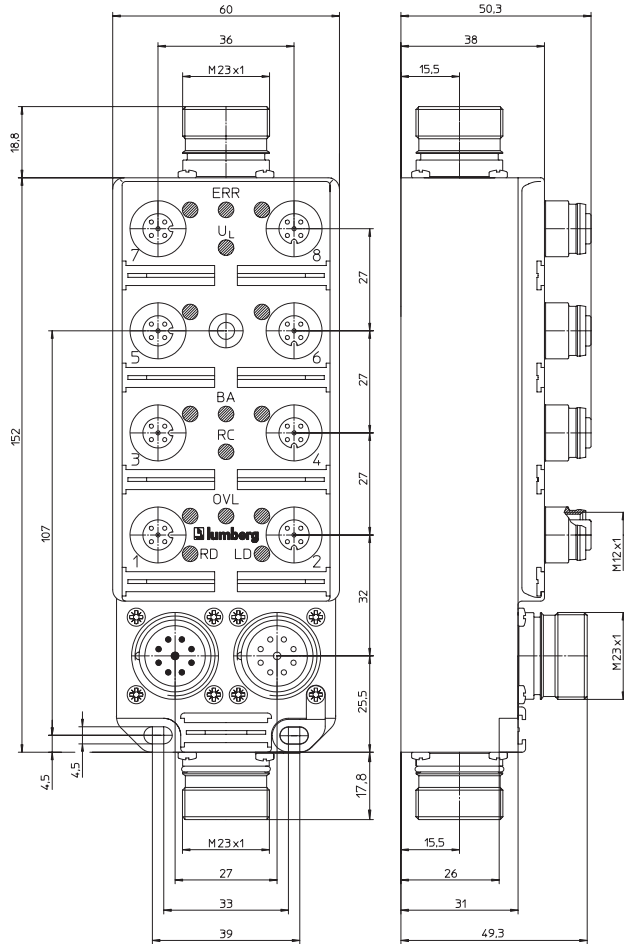


Interbus-Teilnehmer: Fernbus-Klemme mit integriertem Abzweig für einen Installationsfernbus, 8 digitale Eingänge zum Anschluss von Standard-Sensoren, kombinierte FIXCON-/M12-Buchse, M23-Busanschluss, M23-Spannungsversorgung

Interbus device: Remote bus terminal with integrated branch for an installation remote bus and 8 digital inputs to connect standard sensors, combined FIXCON/M12 socket, M23 bus connection, M23 power supply

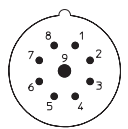


Diagnoseanzeige
Diagnostic indication

| LED | Anzeige Indication | Bedingung Condition |
|------|-----------------------|--|
| 1..8 | gelb yellow | Kanalstatus channel status |
| ERR | rot red | Installationsfernbus defekt installation remote bus defective |
| UL | grün green | Modulelektronikversorgung aktiv module electronic supply active |
| BA | grün green | Bus aktiv bus active |
| RC | grün green | ankommender Fernbus angeschlossen remote bus-in connected |
| RD | rot red | weiterführender Fernbus abgeschaltet continuing remote bus disconnected |
| LD | rot red | Installationsfernbus abgeschaltet installation field bus disconnected |
| OVL | rot red | Sensorkurzschluss / Sensorüberlast sensor short circuit / sensor overload |

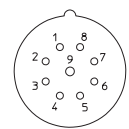
Pinbelegung
Pin assignment

Busanschluss Eingang M23
Bus connection Input M23



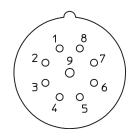
- 1 = DO
- 2 = DO
- 3 = DI
- 4 = DI
- 5 = COM
- 6 = n.c.
- 7 = n.c.
- 8 = n.c.
- 9 = n.c.
- Gehäuse / = Erde /
housing earth

Busanschluss Ausgang M23
Bus connection Output M23



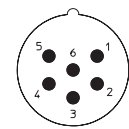
- 1 = DO
- 2 = DO
- 3 = DI
- 4 = DI
- 5 = COM
- 6 = n.c.
- 7 = n.c.
- 8 = n.c.
- 9 = LBST
- Gehäuse / = Erde /
housing earth

Inst.-Fernbus Ausgang M23
Inst. remote bus Output M23



- 1 = DO
- 2 = DO
- 3 = DI
- 4 = DI
- 5 = COM
- 6 = Erde / earth
- 7 = +24 V
- 8 = GND (0 V)
- 9 = RBST
- Gehäuse / = Erde /
housing earth

Spannungsversorgung M23
Power supply M23

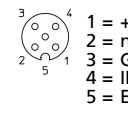


- 1 = Erde / earth
- 2 = +24 V¹
- 3 = GND (0 V)¹
- 4 = +24 V²
- 5 = GND (0 V)²
- 6 = n.c.

¹ = Installationsfernbus
Installation remote bus

² = Modulversorgung/Sensorik
module supply/sensors

Eingang M12
Input M12



- 1 = +24 V
- 2 = n.c.
- 3 = GND (0 V)
- 4 = IN
- 5 = Erde / earth

Technische Daten

| | |
|---------------------|-------------|
| Schutzart | IP 67 |
| Umgebungstemperatur | 0°C / +60°C |
| Gewicht | 580 g |
| Gehäusematerial | PUR |

Bus-System

| | |
|---------|--------------------|
| ID-Code | Interbus 11 dez |
|---------|--------------------|

Elektronik-Stromversorgung

| | |
|------------------|-------------|
| U _L | 24 V DC |
| Nennspannung | 24 V DC |
| Spannungsbereich | 19–30 V DC |
| Stromaufnahme | typ. 120 mA |
| Verpolschutz | ja |
| Anzeige | LED grün |

Sensorik-Stromversorgung

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| U _s | min. (U _L - 1,5 V) |
| Spannungsbereich | min. (U _L - 1,5 V) |
| Gesamtstrom aller Sensoren | max. 800 mA |
| Kurzschlussfest | ja |
| Anzeige | LED grün |

Eingänge

| | |
|-----------------------------|--------------------|
| Typ 2 gem. IEC 61131-2 | 24 V DC |
| Nenneingangsspannung | 24 V DC |
| Signalzustand "1" | 11–30 V |
| Signalzustand "0" | -3–5 V |
| Eingangsstrom bei 24 V | typ. 10 mA |
| Eingangsbeschaltung | p-schaltend |
| Anzahl der digitalen Kanäle | 8 |
| Statusanzeige | LED gelb pro Kanal |

Lieferumfang / Zubehör

| | |
|-----------------------|----------|
| M12-Schutzkappen | 2 Stück |
| Beschriftungsschilder | 10 Stück |

Anschlusshinweis

siehe Übersichtsseite

Technical data

| | |
|-----------------------------|-------------|
| Degree of protection | IP 67 |
| Operating temperature range | 0°C / +60°C |
| Weight | 580 g |
| Housing material | PUR |

Bus system

| | |
|---------|--------------------|
| ID code | Interbus 11 dec |
|---------|--------------------|

Electronics power supply

| | |
|-----------------------------|-------------|
| U _L | 24 V DC |
| Rated voltage | 24 V DC |
| Voltage range | 19–30 V DC |
| Power consumption | typ. 120 mA |
| Reverse polarity protection | yes |
| Indication | LED green |

Input power supply

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| U _s | min. (U _L - 1.5 V) |
| Voltage range | min. (U _L - 1.5 V) |
| Total current of all sensors | max. 800 mA |
| Short-circuit proof | yes |
| Indication | LED green |

Inputs

| | |
|----------------------------|------------------------|
| Typ 2 acc. to IEC 61131-2 | 24 V DC |
| Rated input voltage | 24 V DC |
| Signal state "1" | 11–30 V |
| Signal state "0" | -3–5 V |
| Input current at 24 V | typ. 10 mA |
| Input circuit | p-switching |
| Number of digital channels | 8 |
| Channel status indicator | LED yellow per channel |

Included in delivery / accessories

| | |
|-------------------|-----------|
| Dust covers M12 | 2 pieces |
| Attachable labels | 10 pieces |

Connecting information

please see overview

Bestellbezeichnung Designation

0950 ISL 205

